

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 1 din 15

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

SECȚIUNEA 1

IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/AMESTECULUI ȘI A COMPANIEI/ANTEPRIZEI

La data revizuirii de mai sus, aceasta Fișa Tehnică de Securitate este conformă cu legislația din România.

1.1. IDENTIFICATOR PRODUS

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Descrierea produsului: Ulei de bază și aditivi

Cod produs: 20202050B066, 564732-60

1.2. UTILIZĂRI IDENTIFICATE RELEVANTE ALE SUBSTANȚEI SAU AMESTECULUI ȘI UTILIZĂRI NERECOMANDATE

Utilizare specifică: Lubrifiant

Utilizari nerecomandate: Acest produs nu este recomandat pentru nicio utilizare industrială, profesională sau casnică alta decât cele prevăzute la Utilizări Identificate de mai sus.

1.3. DETALIILE FURNIZORULUI FIȘEI TEHNICE DE SECURITATE

Furnizor: ExxonMobil Petroleum & Chemical BVBA
POLDERDIJKWEG
B-2030 ANTWERP
Belgia

Informații tehnice despre produs:

MSDS- Adresă de internet:

E-mail:

Furnizor / Solicitant:

0040-21-3147903

www.msds.exxonmobil.com

SDS.DE@EXXONMOBIL.COM

(BE) 32 35433111

1.4. NUMĂR DE TELEFON PENTRU URGENȚE

Urgențe medicale 24 ore:

+021 318 36 06 (disponibil între 08:00 - 16:00)

SECȚIUNEA 2

IDENTIFICAREA PERICOLELOR

2.1. CLASIFICAREA SUBSTANȚEI SAU AMESTECULUI

Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1272/2008

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 2 din 15

Toxic cronic pentru mediul acvatic: Categoria 3.

H412: Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2. ELEMENTE DE ETICHETARE

Elemente de etichetare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1272/2008

Pictograme: Nu sunt pictograme

Cuvânt-semnal: Nu sunt cuvinte de semnalizare

Fraze de pericol:

H412: Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauție:

P273: Evitați dispersarea în mediu.

P501: Aruncați conținutul și recipientul în conformitate cu reglementările locale.

Conține: 2-PROPANOL, 1-(TERȚ-DODECILTIO)- Poate produce o reacție alergică.

2.3. ALTE PERICOLE

Pericole Fizice/Chimice:

Nu sunt pericole semnificative.

Pericole pentru sănătate:

Injectarea accidentală subcutanată a produsului sub presiune este periculoasă pentru sănătate. Expunerea excesivă poate provoca iritații ale ochilor, pielii sau căilor respiratorii.

Riscuri pentru mediul înconjurător:

Nu sunt pericole suplimentare. Materialul nu întrunește criteriile de a fi un PBT sau un vPvB, conform Anexei XIII a REACH.

SECȚIUNEA 3

COMPOZIȚIE / INFORMAȚII DESPRE INGREDIENTI

3.1. SUBSTANȚE Nu este cazul. Acest material este reglementat ca amestec.

3.2. AMESTECURI

Acest material este definit ca un amestec.

Substanță(e) periculoasă(e) raportabilă(e) conformă(e) cu criteriile de clasificare și/sau cu limită de expunere (OEL)

Denumire	CAS#	Nr. CE	Înregistrare#	Concentrație*	clasificare GHS/CLP
----------	------	--------	---------------	---------------	---------------------

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 3 din 15

2-PROPANOL, 1-(TERȚ-DODECILTIO)-	67124-09-8	266-582-5	01-2119953277-30	0.1 - < 1%	Aquatic Acute 1 H400 (M factor 1), Aquatic Chronic 1 H410 (M factor 1), Skin Sens. 1 H317
BI(2-HIDROXIETIL) ACIZI GRAȘI DIN SUE AMINĂ	61791-44-4	263-177-5	NE	0.1 - < 0.25%	Acute Tox. 4 H302, Met. Corr. 1 H290, Aquatic Acute 1 H400 (M factor 10), Aquatic Chronic 1 H410 (M factor 1), Skin Corr. 1C H314
Prođuși distilați (petrol), hidrotratați, grei, parafinici	64742-54-7	265-157-1	01-2119484627-25	1 - < 5%	Asp. Tox. 1 H304
TRIFENIL FOSFOROTIONAT	597-82-0	209-909-9	NE	0.1 - < 1%	Aquatic Chronic 4 H413, Repr. 2 H361d, Repr. 2 H361f

Notă – orice clasificare redată între paranteze este un bloc GHS care nu a fost adoptat de către UE în reglementarea CLP (nr. 1272/2008) și, prin urmare, nu este aplicabilă în țările UE sau non-UE care au implementat reglementarea CLP, fiind dată cu scop pur informativ.

* Toate concentrațiile sunt exprimate în procente de greutate, în afara de cazurile în care produsul este un gaz. Concentrațiile gazelor sunt exprimate în procente de volum.

Notă: Vezi FTS(M) Secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor de pericol.

SECȚIUNEA 4

MĂSURI DE PRIM AJUTOR

4.1. DESCRIEREA MĂSURILOR DE PRIM AJUTOR

INHALARE

Îndepartați persoana din zona de expunere. Persoanele care acordă primul ajutor trebuie să evite expunerea. Se va utiliza protecție respiratorie corespunzătoare. În cazul în care apar iritații ale căilor respiratorii, ametele, greata sau în caz de pierderea cunoștinței, solicitați imediat asistența medicală. În cazul stopului respirator, asigurați ventilația cu ajutorul dispozitivelor medicale mecanice sau utilizați metoda de resuscitare gura la gura.

CONTACT CU PIELEA

Spălați cu apă și săpun zonele care au intrat în contact cu produsul. În cazul în care produsul este injectat în piele, sub piele sau, în orice parte a corpului, persoana trebuie examinată imediat de doctor ca urgență chirurgicală, indiferent de aspectul sau dimensiunea leziunii. Chiar dacă simptomele inițiale determinate de injectarea sub presiune mare pot fi minime sau absente, tratamentul chirurgical în primele câteva ore poate reduce semnificativ gravitatea leziunii.

CONTACTUL CU OCHII

Clătiți abundent cu apă. În cazul când apar iritații, solicitați asistența medicală.

ÎNGHITIRE

În mod normal, nu sunt necesare măsuri de prim ajutor. Consultați medicul în cazul apariției unei stări de disconfort.

4.2. CELE MAI IMPORTANTE SIMPTOME ȘI EFECTE, ATÂT ACUTE CÂT ȘI TARDIVE

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 4 din 15

Necroză locală evidențiată prin instalarea tardivă a durerii și deteriorări tisulare la câteva ore după injectare.

4.3. INDICAȚIE PENTRU SOLICITARE DE ASISTENȚĂ MEDICALĂ IMEDIATĂ ȘI TRATAMENT SPECIAL

Nu este de așteptat să existe necesitatea de avea disponibile la locul de muncă mijloace speciale de acordare a unui tratament medical specific și imediat.

SECȚIUNEA 5 MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIULUI

5.1. MEDII DE STINGERE A INCENDIILOR

Mediu de stingere adecvat: Folositi apa pulverizata, spuma, pudra chimica sau dioxid de carbon (CO₂) pentru a stinge incendiul.

Mediu de stingere nepotrivit: Jet direct de apa.

5.2. PERICOLE SPECIALE CARE DECURG DIN SUBSTANȚĂ SAU AMESTEC

Produse periculoase rezultate din combustie: Aldehide, Produse de combustie incompletă, Oxizi de carbon, Fum, vapori, Oxizi de sulf

5.3. RECOMANDĂRI PENTRU POMPIERI

Instrucțiuni de stingere a incendiilor: Evacuați zona. Luați măsuri de prevenire ca scurgerea reziduurilor rezultate din stingerea incendiului să nu patrundă în cursuri de apă, în rețeaua de canalizare, sau în rețeaua de alimentare cu apă potabilă. Pompierii trebuie să folosească echipamente de protecție standard, iar pentru incendii în spații închise, aparate de respirație autonome. Folosiți apa pulverizată pentru răcirea containerelor expuse incendiului și pentru protejarea personalului.

PROPRIETAȚI DE INFLAMABILITATE

Punct de inflamabilitate [Metoda]: >230°C (446°F) [ASTM D-92]

Limite superioară/inferioară de inflamabilitate (Exprimate în % de volum în aer): UEL: 7.0 LEL: 0.9 [Estimat]

Temperatura de autoaprindere: Nu există date disponibile

SECȚIUNEA 6 MĂSURI ÎMPOTRIVA PIERDERILOR ACCIDENTALE

6.1. PRECAUȚII PERSONALE, ECHIPAMENT DE PROTECȚIE ȘI PROCEDURI DE URGENȚĂ

PROCEDURI DE NOTIFICARE

În cazul scurgerilor accidentale ale produsului, anunțați autoritățile competente conform regulamentelor aplicabile.

MĂSURI DE PROTECȚIE

Evitați contactul cu produsul varsat. Consultați Secțiunea 5 pentru informații privind combaterea incendiilor. Pentru pericole semnificative, vezi Secțiunea de Identificare a Pericolelor. A se vedea Secțiunea 4 pentru recomandări de acordare a primului ajutor. Consultați Secțiunea 8 pentru îndrumări privind cerințele minime referitoare la echipamentul de protecție personală. Pot fi necesare măsuri de protecție suplimentare, în funcție de împrejurările specifice și/sau de expertiza persoanelor care acționează ca răspuns la situația de urgență.

Mănuși de lucru (de preferință mănuși lungi) care asigură un grad adecvat de rezistență chimică. Notă: mănușile fabricate din PVA nu sunt rezistente la apă și nu sunt potrivite pentru utilizare în situații de

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 5 din 15

urgență. Dacă este posibil sau anticipat contactul cu produsul fierbinte, se recomandă utilizarea de mănuși termorezistente și izolate termic. Protecție respiratorie: protecția respiratorie va fi necesară numai în cazuri speciale, de exemplu în cazul formării de aburi. se pot purta mască parțială sau completă cu filtru(e) anti-praf/vapori organici sau aparat de respirat autonom (SCBA), în funcție de mărimea deversării și de nivelul potențial de expunere. Dacă expunerea nu poate fi caracterizată complet ori este posibilă sau anticipată o atmosferă cu deficit de oxigen, se recomandă utilizarea SCBA. Se recomandă utilizarea de mănuși de lucru care sunt rezistente la hidrocarburi. Mănușile fabricate din polivinil acetat (PVA) nu sunt rezistente la apă și nu sunt potrivite pentru utilizare în situații de urgență. Se recomandă purtarea de ochelari de protecție chimică dacă sunt posibile împrôșcarea sau contactul cu ochii. Deversări mici: îmbrăcămintea de lucru antistatică normală este, de obicei, adecvată. Deversări mari: se recomandă folosirea unui combinezon complet din material rezistent la substanțe chimice, antistatic.

6.2. PROTECȚIA MEDIULUI

Scurgeri importante: Îndiguiți scurgerea de lichid pentru recuperare și eliminare ulterioară. Preveniți scurgerea produsului în cursuri de apă, în canalizare sau în spații închise. Luați măsuri pentru a preveni patrunderea în cursuri de apă, canale de scurgere sau zone închise.

6.3. METODE ȘI MATERIALE PENTRU STĂVILIRE ȘI CURĂȚARE

Deversare pe sol: Opriti scurgerea dacă acest lucru este posibil fără riscuri. Recuperați sau îndepărtați produsul prin pompare sau cu ajutorul unor materiale absorbante inerte.

Deversare în apă: Opriti scurgerea dacă acest lucru este posibil fără riscuri. Închideți imediat deversatul prin îndiguire. Avertizați celelalte transporturi. Îndepărtați de pe suprafață prin colectare superficială sau cu ajutorul unor absorbantți adecvați. Soliciți opinia unui specialist înainte de a utiliza dispersanți.

Recomandarile referitoare la scurgerile produsului în apă și pe sol se bazează pe cel mai probabil scenariu de scurgere pentru acest produs; totuși, condițiile geografice, vântul, temperatura și (în cazul scurgerilor în apă) valurile, direcția și viteza curenților pot influența mult alegerea celor mai adecvate metode ce urmează a fi adoptate. Din aceste motive, vor trebui consultați specialiștii locali. Nota: Regulamentele locale recomandă sau interzic metodele ce urmează a fi adoptate.

6.4. REFERINȚE CĂTRE ALTE SECȚIUNI

Vezi secțiunile 8 și 13.

SECȚIUNEA 7

MANIPULARE ȘI DEPOZITARE

7.1. PRECAUȚII PENTRU MANIPULARE ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Preveniți pierderile și scurgerile în cantități mici pentru a evita pericolul de alunecare. Materialul poate acumula încărcături electrostatice care pot provoca o scânteie electrică (sursă de aprindere). Când materialul este manipulat în vrac, o scânteie electrică poate aprinde orice vapori inflamabili proveniți de la lichidele sau reziduurile care pot fi prezente (de exemplu, în cursul operațiunilor de „switch-loading”). Utilizați proceduri adecvate de legare și/sau împământare. Cu toate acestea, instalațiile de legare și împământare nu pot elimina pericolul reprezentat de acumulările electrostatice. Pentru îndrumare, consultați standardele locale aplicabile. Referințele suplimentare includ American Petroleum Institute 2003 (Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents), National Fire Protection Agency 77 (Recommended Practice on Static Electricity) sau CENELEC CLC/TR 50404 (Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity).

Acumulare electrostatică: Acest material acumulează sarcini electrostatice.

7.2. CONDIȚII PENTRU DEPOZITAREA ÎN SIGURANȚĂ, INCLUSIV ORICE INCOMPATIBILITĂȚI

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 6 din 15

Tipul de container utilizat pentru stocarea materialului poate afecta acumularea și disiparea sarcinii electrostatice. Nu depozitați produsul în containere deschise sau fara eticheta. A nu se folosi in apropierea materialelor incompatibile.

7.3. UTILIZĂRI FINALE SPECIFICE

Secțiunea 1 informează în legătură cu utilizările finale identificate. Nu este disponibil un ghid cu specificitate de industries au sector.

SECȚIUNEA 8

CONTROLUL EXPUNERII / PROTECȚIE PERSONALĂ

8.1. PARAMETRI DE CONTROL

VALOARI ALE LIMITEI DE EXPUNERE

Limitele/standardele de expunere (Notă: Limitele de expunere nu au caracter adițional)

Denumirea substanței	Formă	Limită / Standard		Notă	Sursă
Prođuși distilați (petrol), hidrotratați, grei, parafinici	Aburi	TWA	5 mg/m ³		ACGIH

Limitele ocupationale de expunere conform Legii 319/2006 - Securitatea si sănătatea în muncă si HG 1218/2006 privind stabilirea cerintelor minime de securitate si sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezenta agentilor chimici-anexa 1.

Limitele/standardele de expunere pentru materialele ce se pot forma când se folosește acest produs Când există posibilitatea să apară abur/aerosoli, se recomandă următoarea valoare: 5 mg/m³ - ACGIH TLV (fracție inhalabilă).

Nota: Informatiile referitoare la procedurile recomandate de monitorizare pot fi obtinute de la urmatoarele agentii sau institutii:

Ministerul Muncii Solidaritatii Sociale si Familiei

NIVELUL DERIVAT NICIUN EFECT (DNEL)/NIVELUL DERIVAT EFECT MINIM (DMEL)

Muncitor

Denumirea substanței	Dermic	Inhalare
Prođuși distilați (petrol), hidrotratați, grei, parafinici	NA	5.4 mg/m ³ DNEL, Cronic Expunere, Local Efecte

Consumator

Denumirea substanței	Dermic	Inhalare	Oral / bucal
Prođuși distilați (petrol), hidrotratați, grei, parafinici	NA	1.2 mg/m ³ DNEL, Cronic Expunere, Local Efecte	NA

Notă: Nivelul Derivat Nici un Efect (DNEL) este un nivel estimat de siguranță a expunerii care este derivat din datele de toxicitate în conformitate cu îndrumările specifice aferente reglementărilor REACH europene. DNEL poate fi diferit de Limita de Expunere Ocupațională (OEL) pentru aceeași substanță chimică. Valorile OEL pot fi recomandate de o companie individuală, de o instituție guvernamentală de reglementare sau de o organizație de expertiză, cum sunt

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 7 din 15

Scientific Committee for Occupational Exposure Limits (SCOEL) sau American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH). OEL sunt considerate ca fiind nivele sigure de expunere pentru un muncitor tipic într-un mediu ocupațional, pentru un schimb de lucru de 8 ore, 40 de ore pe săptămână, ca o medie ponderată pe un interval de timp (TWA) sau o limită de expunere pe termen scurt, de 15 minute (STEL). Considerate, de asemenea, ca având un rol protector pentru sănătate, OEL-urile sunt derivate printr-un process diferit de cel utilizat în cazul REACH.

CONCENTRAȚIA PREVĂZUTĂ NICIUN EFECT (PNEC)

Denumirea substanței	Apă (apă dulce)	Apă (apă de mare)	Apă (eliberare intermitentă)	Uzină de tratare a apelor uzate	Sediment	Sol	Oral (otrăvire secundară)
Prođuși distilați (petrol), hidrotratați, grei, parafinici	NA	NA	NA	NA	NA	NA	9.33 mg / kg (alimente)

8.2. MĂSURI DE CONTROL AL EXPUNERII

CONTROALE TEHNICE

Nivelul de protecție și măsurile necesare de control a expunerii variază în funcție de condițiile potențiale de expunere. Măsurile tehnice de control ce vor fi luate în considerare:

Nu sunt necesare măsuri speciale în condiții de utilizare normale și în cazul unei ventilații adecvate.

PROTECȚIE PERSONALĂ

Alegerea echipamentului personal de protecție variază în funcție de condițiile potențiale de expunere, cum ar fi operațiile de aplicare și manipulare, concentrația și ventilația. Informațiile de mai jos, referitoare la alegerea echipamentului de protecție ce urmează a fi utilizat în timpul manipulării acestui produs, se referă la utilizarea în condiții normale a produsului.

Protecție respiratorie: Dacă măsurile de control tehnic nu mențin concentrațiile vaporilor și aerosolilor din aer la un nivel adecvat pentru protecția sănătății muncitorilor, este necesară purtarea unei măști de gaze aprobate. Alegerea, utilizarea și întreținerea măștii de gaze se va face în conformitate cu reglementările în vigoare, acolo unde este cazul. Tipurile măștilor de gaze necesare în cazul acestui tip de material includ:

Nu sunt necesare măsuri speciale în condiții de utilizare normale și în cazul unei ventilații adecvate.

Pentru concentrații mari de vapori în aer, utilizați o mască de gaze aprobată, prevăzută cu alimentare de aer și cu presiune pozitivă. Măștile de gaze cu alimentare de aer și cu butelie de evacuare se pot dovedi necesare atunci când nivelul de oxigen este insuficient, când condițiile de avertizare referitoare la gaze/vapori sunt necorespunzătoare sau când capacitatea/puterea nominală a filtrelor de purificare a aerului este depășită.

Protecția mâinilor: Informațiile privind mănușile de protecție se bazează pe date din literatură sau pe datele furnizate de producător. Condițiile de lucru pot afecta semnificativ durabilitatea mănușilor. Contactați producătorii de mănuși pentru recomandările specifice în ceea ce privește alegerea mănușilor pentru condițiile dvs. specifice de lucru. Verificați și înlocuiți mănușile uzate sau deteriorate. Tipurile de mănuși de protecție necesare în cazul acestui tip de produs includ:

În general, nu este necesară protecția mâinilor în condiții normale de utilizare.

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 8 din 15

Protecția ochilor: În cazul în care exista posibilitatea de contact, este recomandabil să purtați ochelari de protecție cu ecrane laterale.

Protecția pielii și a corpului: Toate datele referitoare la echipamentul de protecție se bazează pe materialele publicate și pe informațiile furnizate de producător. Tipurile de echipament de protecție necesar în cazul acestui tip de material includ:

În general, nu sunt necesare echipamente de protecție a pielii, în condiții normale de utilizare. În conformitate cu practicile industriale de igienă, se vor lua măsuri de precauție pentru evitarea contactului cu pielea.

Măsuri de igienă specifice: Respectați întotdeauna regulile de igienă personală, cum ar fi spălarea pe mâini după manipularea materialului și înainte de a mânca, bea și/sau fuma. Spălați în mod regulat hainele de lucru și echipamentul de protecție pentru a elimina contaminarea. Îndepărtați de articolele de îmbrăcăminte și încălțăminte contaminate ce nu mai pot fi curățate. Respectați regulamentele de manipulare și organizare.

MĂSURI DE CONTROL CU PRIVIRE LA MEDIUL ÎNCONJURĂTOR

Respectați reglementările aplicabile pentru protecția mediului înconjurător, care limitează descărcarea în aer, apă și sol. Protejați mediul înconjurător prin aplicarea de măsuri de control adecvate pentru a preveni sau limita emisiile.

SECȚIUNEA 9 PROPRIETAȚI FIZICE ȘI CHIMICE

Notă: Proprietățile fizice și chimice sunt date numai în scopul prevederilor referitoare la siguranță, sănătate și mediu și este posibil să nu reprezinte pe deplin specificațiile produsului. Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul.

9.1. INFORMAȚII PRIVIND PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE DE BAZĂ

Stare fizică: Lichid

Culoare: Ambră

Miros: Caracteristic

Prag de miros: Nu există date disponibile

pH: Nu este fezabil din punct de vedere tehnic

Punct de topire: Nu este fezabil din punct de vedere tehnic

Punct de îngheț: Nu există date disponibile

Punct de fierbere inițial / și interval de fierbere: > 316°C (600°F) [Estimat]

Punct de inflamabilitate [Metoda]: >230°C (446°F) [ASTM D-92]

Viteza de evaporare (acetat de n-butil = 1): Nu există date disponibile

Inflamabilitate (solid, gaz): Nu este fezabil din punct de vedere tehnic

Limite superioară/inferioară de inflamabilitate (Exprimate în % de volum în aer): UEL: 7.0 LEL: 0.9 [Estimat]

Presiunea de vaporii: < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) la 20 °C [Estimat]

Densitatea vaporilor (în aer = 1): > 2 la 101 kPa [Estimat]

Densitate relativă (la 15 °C): 0.899 [ASTM D4052]

Solubilitate/solubilități: apă Neglijabil

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 9 din 15

Coeficientul de repartiție (coeficient de repartiție n-octanol/apă): > 3.5 [Estimat]
Temperatura de autoaprindere: Nu există date disponibile
Temperatura de descompunere: Nu există date disponibile
Vâscozitate: 334 cSt (334 mm²/sec) la 40 °C | 25.3 cSt (25.3 mm²/sec) la 100°C [ASTM D 445]
Proprietăți explozive: Nici unul/ nici una
Proprietăți oxidante: Nici unul/ nici una

9.2. ALTE INFORMAȚII

Punct de curgere: -12°C (10°F) [ASTM D97]
Extract DMSO (numai ulei mineral), IP-346: < 3 % greutate

SECȚIUNEA 10 STABILITATE ȘI REACTIVITATE

10.1. REACTIVITATE: Vezi sub-sectiunile de mai jos.

10.2. STABILITATE CHIMICĂ: Produsul este stabil în condiții normale de utilizare.

10.3. POSIBILITATE DE REACȚII PERICULOASE: Nu va avea loc polimerizarea periculoasă.

10.4. CONDIȚII CE TREBUIE EVITATE: Încalzire la temperaturi înalte. Surse de incendiu.

10.5. MATERIALE INCOMPATIBILE: Oxidanți puternici

10.6. PRODUȘI PERICULOȘI DE DESCOMPUNERE: Produsul nu se descompune la temperatura ambianță.

SECȚIUNEA 11 INFORMAȚII TOXICOLOGICE

11.1. INFORMAȚII PRIVIND EFECTELE TOXICOLOGICAL

Clasa de risc	Concluzie / Observatii
Inhalare	
Toxicitate acută: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Toxicitate minimă. Pe baza evaluării componentelor
Iritare: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Risc neglijabil la temperaturi de manipulare ambiante/normale.
Înghițire	
Toxicitate acută: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Toxicitate minimă. Pe baza evaluării componentelor
Piele	
Toxicitate acută: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Toxicitate minimă. Pe baza evaluării componentelor
Corosiunea pielii/Iritare: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Iritatii neglijabile ale pielii la temperatura ambianță. Pe baza evaluării componentelor
Ochi	
Leziuni oculare grave/Iritare: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Poate cauza disconfort ușor și de scurtă durată pentru ochi. Pe baza evaluării componentelor

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 10 din 15

Sensibilizare	
Sensibilizare respiratorie: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Nu este de așteptat să fie sensibilizant pentru căile respiratorii.
Sensibilizarea pielii: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Nu este de așteptat să fie sensibilizant pentru piele. Pe baza evaluării componentelor
Aspirație: Date disponibile.	Nu este de așteptat să fie periculos prin aspirare. Pe baza proprietăților fizico-chimice ale materialului.
Mutagenitate asupra celulelor germinale: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Nu este de așteptat să fie mutagen pentru celulele germinale. Pe baza evaluării componentelor
Carcinogenicitate: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Nu este de așteptat să cauzeze cancer. Pe baza evaluării componentelor
Toxicitate pentru sistemul reproductiv: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Nu este de așteptat să fie toxic pentru funcția de reproducere. Pe baza evaluării componentelor
Alăptare: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Nu este de așteptat să dăuneze copiilor alăptați la sân.
Toxicitate specifică de organ-țintă (STOT)	
Expunere unică: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Nu este de așteptat să dăuneze organelor printr-o expunere unică.
Expunere repetată: Nu există date referitoare la punctul-limită pentru material.	Nu este de așteptat să dăuneze organelor prin expunere prelungită sau repetată. Pe baza evaluării componentelor

ALTE INFORMAȚII

Produsul ca atare:

Concentrațiile componente în această formulare nu este de așteptat să cauzeze sensibilizarea pielii, conform testelor efectuate pe componente, această formulare sau formulări similare.

Conține:

Ulei de bază înalt-rafinat: Nu este cancerigen din studiile efectuate pe animale. Produsul nu a fost clasificat periculos din testele IP-346, testul Ames modificat și/sau alte teste specifice. Studiile de toxicitate acută dermală sau de inhalare au dovedit că produsul are efecte minime; absorbția în plămâni cu infiltrare nespecifică a celulelor imune cu depunere de ulei indică formarea de mici granuloame. În urma testelor pe animale, s-a dovedit că produsul nu are efect sensibilizant. Aril ti fosfat: Au fost observate efecte asupra ficatului, glandelor suprarenale, tiroidei, sângelui și organelor de reproducere la șobolan după administrare repetată prin gavage oral în doze înalte. Într-un studiu de screening privind toxicitatea asupra funcției de reproducere/dezvoltare, administrarea repetată prin gavage oral la șobolan, cu aril ti fosfat în doze înalte, care a produs toxicitate maternă, a provocat pierderea de pui, scăderea numărului de locuri de implantare și scăderea numărului de pui vii. Totuși, atunci când aril ti fosfatul a fost testat în cadrul unui studiu ulterior, identic, de screening privind toxicitatea asupra funcției de reproducere/dezvoltare la șobolan la o concentrație mai mare decât cea din acest produs lubrifiant, nu au existat efecte asupra funcției de reproducere/dezvoltare sau toxicitate maternă.

SECȚIUNEA 12 INFORMAȚII ECOLOGICE

Informațiile furnizate se bazează pe datele disponibile pentru produs, elementele produsului și pentru produse similare.

12.1. TOXICITATE

Material -- Considerat nociv pentru organismele acvatice. Poate cauza efecte adverse de lungă durată în

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 11 din 15

mediul acvatic.

12.2. PERSISTENȚĂ ȘI DEGRADABILITATE

Biodegradare:

Componentul de bază uleiul -- Se anticipează biodegradarea inerentă.

12.3. POTENȚIAL DE BIOACUMULARE

Componentul de bază uleiul -- Are potențial de bioacumulare, însă proprietățile metabolice sau fizice pot reduce bioconcentrația sau limita biodisponibilitatea.

12.4. MOBILITATE ÎN SOL

Componentul de bază uleiul -- Solubilitate redusă, pluteste și poate migra din apă în sol. Se va diviza în sedimente și material solid din apă reziduală.

12.5. PERSISTENȚĂ, BIOACUMULARE ȘI TOXICITATE PENTRU SUBSTANȚĂ(E)

Acest produs nu este sau nu conține o substanță care este un PBT sau un vPvB.

12.6. ALTE EFECTE ADVERSE

Nu sunt previzibile efecte adverse.

SECȚIUNEA 13

MASURI PRIVIND ELIMINAREA DEȘEURILOR

Recomandările de eliminare se bazează pe produs în starea în care a fost furnizat. Eliminarea se va face în conformitate cu reglementările naționale, ținând cont de caracteristicile produsului în momentul eliminării.

13.1. METODE PENTRU TRATAREA DEȘEURILOR

Se recomandă incinerarea produsului într-un arzător închis, controlat pentru puterea calorică a combustibilului sau eliminarea prin incinerare supravegheată la temperaturi foarte înalte pentru a preveni formarea produselor secundare de combustie. Protejați mediul înconjurător. Eliminați uleiul uzat în locurile special amenajate. Reduceți la minimum contactul cu pielea. Nu amestecați uleiurile uzate cu solvenți, lichide de frână sau agenți de răcire.

INFORMAȚII PRIVIND REGLEMENTĂRILE REFERITOARE LA ELIMINAREA DEȘEURILOR

Codul European al Deșeurilor: 13 02 05*

NOTA: Aceste coduri sunt atribuite în funcție de utilizările cele mai frecvente ale acestui produs și este posibil să nu reflecte impuritățile care rezultă din utilizarea reală. Producătorii de deșeurii trebuie să evalueze procesele propriu-zise utilizate în momentul generării deșeurilor și contaminanților respectivi, în vederea atribuirii codului(rilor) de deșeu corespunzătoare.

Acest produs este considerat ca fiind un deșeu periculos, conform Directivei 91/689/CEE privind deșeurile periculoase, și se supune prevederilor acestei Directive, cu excepția cazului în care se aplică Articolul 1(5) din

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 12 din 15

cadrul Directivei.

Avertisment privind containerele goale Avertisment pentru container golit (dacă este cazul): Containerele golite pot conține reziduuri și pot fi periculoase. Nu încercați să reumpleți sau să curățați containerele în lipsa instrucțiunilor corespunzătoare. Butoaiele golite trebuie scurse complet și depozitate în siguranță până la recondiționarea sau eliminarea lor, în condiții de siguranță. Containerele golite trebuie să fie trimise spre reciclare, recuperare sau eliminare prin intermediul unui contractor calificat și licențiat în mod corespunzător și în conformitate cu reglementările guvernamentale. **A NU SE PRESURIZA, TĂIA, SUDA, ALĂMI, LIPI, GĂURI, POLIZA SAU EXPUNE ASEMENEA CONTAINERE LA CĂLDURĂ, FLĂCĂRI, SCÂNTEI, ELECTRICITATE STATICĂ SAU ALTE SURSE DE APRINDERE. ELE POT EXPLODA, CAUZÂND RĂNIRE SAU DECES.**

SECȚIUNEA 14	INFORMAȚII REFERITOARE LA TRANSPORT
---------------------	--

TERESTRU (ADR/RID): 14.1-14.6 Neclasificat pentru transportul terestru

CĂI NAVIGABILE INTERNE (ADNR/ADN): 14.1-14.6 Neclasificat pentru transportul pe apă în interiorul țării

MARITIM (IMDG): 14.1-14.6 Neclasificat pentru transportul maritim conform codului IMDG

MARE (Convenția MARPOL 73/78 - Anexa II):

14.7. Transport în vrac conform cu Anexa II a MARPOL 73/78 și Codul IBC

Nu este clasificat conform Anexei II

AER (IATA): 14.1-14.6 Neclasificat pentru transportul aerian

SECȚIUNEA 15	INFORMAȚII PRIVIND REGLEMENTARILE
---------------------	--

STATUT LEGAL ȘI LEGI ȘI REGLEMENTĂRI APLICABILE

Listate sau scutit de la listare/notificare cu privire la următoarele liste de chimicale: AICS, DSL, ENCS, IECSC, KECI, PICCS, TSCA

15.1. REGLEMENTĂRILE/LEGISLAȚIA PRIVIND SĂNĂTATEA, SIGURANȚA ȘI MEDIUL ÎNCONJURĂTOR SPECIFICE PENTRU SUBSTANȚĂ SAU AMESTEC

Directivele și Reglementările aplicabile în UE:

Regulamentul (CE) 1907/2006 [... referitor la Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și Restricționarea substanțelor chimice ... și amendamentele aferente]

1272/2008 [referitor la clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor.. și

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 13 din 15

amendamentele respective]

15.2. EVALUARE DE SIGURANȚĂ CHIMICĂ

Informații REACH: A fost efectuată o evaluare a siguranței chimice pentru una sau mai multe substanțe prezente în acest material.

SECȚIUNEA 16	ALTE INFORMAȚII
---------------------	------------------------

REFERINȚE: Sursele de informații care au fost utilizate la întocmirea prezentei FTS include una sau mai multe dintre următoarele: rezultate ale studiilor toxicologice efectuate local sau de către furnizor, Dosarele de produs CONCAWE, publicații ale altor asociații comerciale cum sunt Consorțiul REACH pentru solvenți hidrocarbonați din UE, Rezumatele detaliate de program HPV din SUA, Baza de date IUCLID din UE, publicațiile NTP din SUA și alte surse, după caz.

Lista abrevierilor și acronimelor care pot fi (dar nu sunt neapărat) utilizate în prezenta fișă tehnică de securitate:

Acronim	Textul complet
Nu este cazul	Inaplicabil
Nedeterminat/ă	Nedeterminată
NE	Nu este stabilit
VOC	Compus organic volatil
AICS	Lista oficială a substanțelor chimice, cu valabilitate în Australia
AIHA WEEL	Limitele de expunere ambientală la locul de muncă agreeate de American Industrial Hygiene Association
ASTM	ASTM International, cunoscută inițial sub denumirea de American Society for Testing and Materials (ASTM)
DSL	Lista substanțelor de uz casnic (Canada)
EINECS	Inventarul european al substanțelor existente introduse pe piață
ELINCS	Lista europeană a substanțelor chimice notificate
ENCS	Substanțele chimice existente și cele noi (lista cu valabilitate în Japonia)
IECSC	Lista substanțelor chimice existente, cu valabilitate în China
KECI	Inventarul substanțelor chimice existente din Coreea
NDSL	Lista substanțelor de uz non-casnic (Canada)
NZIoC (Lista oficială a substanțelor chimice din Noua Zeelandă)	Lista oficială a substanțelor chimice din Noua Zeelandă
PICCS	Lista oficială a substanțelor chimice, cu valabilitate în Filipine
TLV	Pragul valorii-limită (American Conference of Governmental Industrial Hygienists)
TSCA	Toxic Substances Control Act (lista cu valabilitate în SUA)
UVCB	Substanțe cu compoziție necunoscută sau variabilă, Producși de reacție complecși sau Materiale biologice
LC	Concentrație letală
LD	Doză letală

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 14 din 15

LL	Încărcare letală
EC	Concentrație eficientă
EL	Încărcare eficientă
NOEC	Concentrația pentru niciun efect observabil
NOELR	Rata de încărcare pentru niciun efect observabil

Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1272/2008

Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1272/2009	Procedură de clasificare
Aquatic Chronic 3; H412	Calcul

CHEIA PENTRU CODURILE H DIN SECȚIUNEA 3 A ACESTUI DOCUMENT (cu scop pur informativ):

Met. Corr. 1 H290: Poate fi corosiv pentru metale; Corosiv pentru metal

Acute Tox. 4 H302: Nociv în caz de înghițire; Toxic acut oral, Cat

Asp. Tox. 1 H304: Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere pe căile respiratorii; Aspirare, Cat

Cor. piele 1C H314: Provoacă arsuri ale pielii și leziuni oculare grave; Corosiune/Iritație a pielii, Cat 1C

Skin Sens. 1 H317: Poate provoca o reacție alergică a pielii; Sensibilizarea pielii, Cat

Repr. 2 H361d: Susceptibil de a dăuna fertilității sau fătului; Toxic pentru reproducere, Cat 2 (Dezvoltare)

Repr. 2 H361f: Susceptibil de a dăuna fertilității; Toxic pentru reproducere, Cat 2 (Fertilitate)

Aquatic Acute 1 H400: Foarte toxic pentru organismele acvatice; Toxic acut ambiental, Cat

Aquatic Chronic 1 H410: Foarte toxic pentru organismele acvatice cu efecte de lungă durată; Toxic cronic ambiental, Cat

Aquatic Chronic 4 H413: Poate avea efecte nocive de lungă durată pentru organismele acvatice; Toxic cronic ambiental, Cat

ACEASTĂ FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE CONȚINE URMĂTOARELE REVIZIURI:

Compoziție: Tabel componente pentru REACH au fost modificate informații.

Secțiunea 01: Tipul de utilizare specifică a produsului - antet au fost modificate informații.

Secțiunea 05: Măsuri în caz de incendiu - Instrucțiuni de stingere a incendiilor au fost modificate informații.

Secțiunea 05: Produse periculoase rezultate din combustie au fost modificate informații.

Secțiunea 07: Manipulare și depozitare - manipulare au fost modificate informații.

Secțiunea 07: Manipulare și depozitare - fraze de depozitare au fost modificate informații.

Secțiunea 08: Tabelul cu limitele de expunere au fost modificate informații.

Secțiunea 08: Tabel OEL - Coloana cu forma - antet au fost modificate informații.

Secțiunea 08: Tabel PNEC REACH Antet au fost modificate informații.

Secțiunea 11: Component cu toxicitate cronică au fost modificate informații.

Secțiunea 11: Alte efecte asupra sănătății au fost modificate informații.

Secțiunea 15: Directive și reglementări UE au fost modificate informații.

Secțiunea 16: HCode Tastă au fost modificate informații.

Informațiile și recomandările conținute în prezentul document sunt, în măsura tuturor cunoștințelor deținute de ExxonMobil, corecte și adevărate la data la care au fost emise. Puteti contacta compania ExxonMobil pentru a va asigura ca acest document este ultima versiune disponibila, oferita de ExxonMobil. Informațiile și recomandările sunt oferite pentru a fi luate în considerare și pentru a fi verificate de către utilizator. Utilizatorul are responsabilitatea de a se asigura ca produsul corespunde utilizării prevăzute. În cazul în care cumpărătorul reambalează acest produs, utilizatorul are responsabilitatea de a se asigura ca în container sunt incluse informații corespunzătoare referitoare la

Denumirea produsului: CAT FINAL DRIVE AND AXLE OIL (FDAO) SAE 60

Data revizuirii: 10 Mai 2017

Număr revizie: 1.04

Pagina 15 din 15

sanatate, sigurnasa si alte informatii necesare. Manipulantii si utilizatorii trebuie informati în mod corespunzator cu privire la avertismentele si procedurile de manipulare. Modificarea prezentului document este strict interzisa. Nu este permisa republicarea sau retransmiterea acestui document în totalitate sau partial, decât în masura prevazuta de lege. Termenul „ExxonMobil” este folosit ca prescurtare si poate include oricare sau mai multe dintre societatile ExxonMobil Chemical Company, ExxonMobil Corporation, sau orice companie afiliata în care corporatia detine interese în mod direct sau indirect.

Numai de uz intern

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

PPEC: A

DGN: 2006483XRO (548938)

ANEXĂ

Anexa nu este necesară pentru acest material.